

Tiempo probable:  
Despejado

VOL. XXIII.—NUMERO 3645.

## Por falta de tiempo suspendió ayer Lindbergh su vuelo a Hispanoamérica

Levará a cabo un viaje al Caribe durante el invierno.—  
Partió ayer en la mañana de Roosevelt Field, N. Y.,  
con dirección a Washington, D. C.

"Falta de tiempo" fué el justificado motivo para la suspensión del vuelo de 7,000 millas proyectado por el coronel Charles A. Lindbergh, según manifestó P. E. D. H. de la American Airways en un comunicado. Lindbergh, que en la mañana de ayer partió en un avión de la compañía, espera abrir servicio de pasajeros, durante el invierno. Este vuelo fué anunciado hace varias semanas en ocasión de darse a la publicidad el que ha sido suspendido. Lindbergh, en un comunicado, declaró que el director general de Correos en cargo del departamento de Aviación, y también que el coronel Lindbergh planeó un pequeño viaje a través del Brasil para rendir información con respecto a la organización de una línea de aviones en el futuro.

**La salida para Washington**  
ROOSEVELT FIELD, N. Y., septiembre 18. (A).—El coronel Charles A. Lindbergh, acompañado de su esposa, salió hoy a las 8.55 a. m. para Washington, D. C., en ruta hacia Miami, Fla., desde donde proyecta emprender el viaje de 20 días a América.

El coronel Lindbergh pilota un avión de seis pasajeros propiedad de Morgan Belmont, acadaudalado neoyorquino. En un principio había acordado llevarse al mecánico y al operador de radio por el camino, pero al hacer escala en Washington, D. C., se reunió con ellos en Miami, Fla.

Refiriéndose a su parada en la

## Mañana continuará el aviador mejicano su vuelo triunfal por Hispano América

Entre escenas rebosantes de cordialidad genuina, el aviador Sider ha conquistado la simpatía de los argentinos

BUENOS AIRES, Argentina, 18 de septiembre. (A).—El vuelo del aviador mejicano coronel Sider, en su avión de seis pasajeros, continuó hoy en su viaje por Hispano América, después de haber aterrizado en Buenos Aires, donde fue recibido con honras.

Sider llegó al teatro en compañía del embajador de México, siendo recibido con honras por el público y con vivas a México, la Argentina y la aviación mejicana. El teatro estaba brillantemente iluminado con los trofeos argentinos y mejicanos entrelazados. Apenas la comitiva ocupó el palco que le había reservado, la orquesta tocó el himno argentino y mejicano en medio de los aplausos de concurrencia, mientras Sider saludaba visiblemente emocionado por el homenaje de que era objeto.

El programa desarrollóse en medio de una alegría general, siendo el objeto de todas las atenciones del público, que no cesó de dirigirse al aviador para dirigirse breves palabras de agradecimiento.

**Boquete de Sider**  
BUENOS AIRES, septiembre 18. (A).—Entrevistado el aviador mejicano Sider por "La Crítica," lo describió así: alto, joven, ingenuo en conversación y simpático en toda extensión de la palabra.

Acabó su conversación con gestos de los brazos sinuosos y movimientos de molinos en continuo movimiento. Cada frase la termina con una fuerte carcajada, mostrando sus anchos dientes.

Sider declaró que "sólo París es comparable a Buenos Aires, no sólo en su aspecto nocturno alegre, en la gracia de sus habitantes y en sus cosas divertidas, sino por la amabilidad de algunos de sus barrios."

Hace grandes elogios de la mujer argentina, y como se le preguntara: "¿No, señor, admira tanto las cosas que aun no he tenido tiempo de ver?" Luego agregó:

"Soy fanático del tango, siendo una de las danzas más bellas, la cual se aviene mejor a la sensibilidad americana. Bailábalos mucho en París, creyendo bailarlos muy bien, tal vez por lo pesimamente que lo bailaban los demás. Aquí tengo mucho de bailar, no creyendo que en una ciudad del tango pueda lucirse un bailar extranjero."

**Almuerzo en El Palomar**  
BUENOS AIRES, septiembre 18. (A).—En la base aérea de "El Palomar," efectuó ayer a la una de la mañana el almuerzo que los aviadores argentinos ofrecieron al coronel Sider.

Sider llegó poco después de las tres escribiendo en el libro de visitas un sentido párrafo saludando a la aviación militar.

El coronel Sider, el embajador mejicano, señor Alfonso Reyes, el jefe de la base de El Palomar, coronel Zanni, el consel general de México y los oficiales de la embajada, la demostración fué ofrecida por Zanni, quien después de elogiar la hazaña cumplida por Sider, expresó la satisfacción que le causaba su visita, deseándole el más brillante éxito en su empresa, brindando

EL GENERAL MARTINEZ ANIDO, MINISTRO DE LA GOBERNACION, SOMETIÓSE AL TRATADO DEL DOCTOR ASUERO

SAN SEBASTIAN, septiembre 18. (A).—El general Martínez Anido, ministro de Gobernación, quien se encuentra pasando unos días en esta ciudad, regresó la noche de la Villa Carmen, donde visitó al doctor Fernando Asuero, sometiéndose a su tratamiento reflexoterápico. Dice que está satisfechísimo de su visita al discutido doctor.

**HABLO CONMADRID**  
SAN SEBASTIAN, septiembre 18. (A).—El general Martínez Anido se trasladó al puerto de Pajares, visitando las obras del litoral, para las que tuvo gran interés. Volvió a hablar telefónicamente con Madrid, diciendo después que se había enterado de que reina completísima tranquilidad en toda la nación.

## El Dr. Franceschi será defendido por el letrado Blasco

El Colegio de Médicos de Sevilla nombró al abogado Manuel Blasco Garzón

SEVILLA, septiembre 18. (A).—El Colegio de Médicos de esta ciudad ha designado al abogado criminalista Manuel Blasco Garzón para defender al doctor Franceschi Caballero, comandante del pequeño yate "Mary," que mató a su marinero Angel Carbó Rivero durante una reyerta.

El doctor Franceschi ha recibido un voluminoso escrito oficial de la embajada de los Estados Unidos en Madrid, cuyo contenido se ignora hasta ahora.

**Esperando en Sanlúcar**  
SANLUCAR DE BARRAMEDA, septiembre 18. (A).—Se espera la llegada del abogado Manuel Blasco Garzón, nombrado defensor en el caso del "Mary," quien empezará inmediatamente su labor cerca del juzgado instructor de la causa.

**Nuevo consel argentino**  
MADRID, septiembre 18. (A).—Se ha posesionado del cargo de nuevo consel general de la República Argentina en esta corte, el teniente coronel Diana, quien goza de extensas relaciones y simpatías en esta ciudad.

**La comisión peruana**  
SEVILLA, septiembre 18. (A).—El gobernador militar ha revisado el cuartel de la Benemérita, acompañado de la comisión del cuerpo similar peruano, recientemente llegada a esta capital en viaje de estudio e información. También formaba parte del grupo de visitantes el consel general del Perú y otras autoridades. Los oficiales peruanos fueron felicitados por la inmejorable presentación de las fuerzas, las cuales se muestran ahora.

**Expresidente de viaje**  
BUENOS AIRES, septiembre 18. (A).—Ayer partió rumbo a La Plata el expresidente de la Nación argentina, Dr. Sáenz Peña.

## LA LIGA DE NACIONES EVITA ESTUDIAR AHORA LA CUESTION DE AUXILIO A LA NACION AGREDIDA

GINEBRA, septiembre 18. (A).—Se ha sometido a la consideración del Comité de Arbitraje un proyecto presentado a la Sociedad de las Naciones por el cual se ofrecería ayuda a cualquier nación que fuese víctima de una agresión por otra potencia. Este comité recibió también instrucciones para rendir un informe sobre dicho proyecto en la próxima asamblea de la Liga.

La asamblea que se ha manifestado entre los delegados de Gran Bretaña y los de Francia sobre el procedimiento que se debería seguir en caso de amenazar una guerra, continúa sin solución. El proyecto antedicho estipula prestar ayuda financiera en caso de guerra, únicamente después de estar en vigor una convención general sobre el desarme. La delegación del Uruguay parecía ser hoy la única dispuesta a defender la aprobación del tratado de ayuda financiera sin necesidad de esperar la adopción de un acuerdo general sobre el desarme.

**Dificultades enormes**  
Al oponerse con satisfactorio éxito a la idea de que se sometiese el asunto de ofrecer ayuda financiera en caso de guerra a la nación agredida a una conferencia general de las Naciones, se declaró de opinión que la conferencia se vería confrontada con enormes dificultades y declaró que era poco prudente añadir a la carga que se vería precisada soportar.

El comité del desarme recibió también una resolución de la delegación germana en la que se discute el uso por la Sociedad de las Naciones de aviones en caso de urgencia. Este asunto fué también sometido a un comité para su examen.

Se esperaba que el comité emprendiera el estudio de la resolución británica que debía traer de nuevo a discusión el asunto de reservas militares instruidas, pero la delegación francesa reunió todas sus fuerzas para combatir esta resolución y el salón donde se reunía el

**La proposición de Venezuela es rechazada**  
GINEBRA, septiembre 18. (A).—La proposición de Venezuela presentada durante una sesión del comité de cuestiones sociales, para que se iniciase una investigación con el fin de averiguar por qué no se han puesto en vigor las disposiciones de las convenciones de Ginebra referentes al opio fué rechazada.

El delegado inglés que había presentado la proposición fué

## La fiesta patria chilena fué celebrada brillantemente en los Estados Unidos

EL EMBAJADOR DAVILA Y EL CONSUL GRAL. FELIU HURTADO PRONUNCIARON CIVICOS DISCURSOS

Habló por radio a Hispano El consel señor Felíu evocó América el señor Dávila la grandeza de Chile

A invitación de la General Electric Company, y siguiendo la serie de celebraciones nacionales por radio que la empresa viene observando, concurrió a su estudio de Schenectady, N. Y., el embajador de Chile en Washington, don Carlos G. Dávila, para dirigir a los oyentes de radio de toda Hispano América un discurso de conmemoración de la fecha nacional chilena en el día 18 de septiembre. El embajador, según informamos oportunamente, se dirigió a Schenectady en compañía del agregado comercial de la embajada señor Carlos E. Lee.

Recebiéronle altos funcionarios de la empresa, la cual agasajó al digno representante chileno con toda consideración. A la hora de la transmisión por radio, que se hacía en onda corta para ser escuchada en toda Hispano América, comenzando a las ocho y media de la noche, el embajador Dávila pronunció el siguiente discurso:

Ayer no más la corteza de mis amigos de California, me dió la oportunidad de imprimir una especie de introducción a las primeras películas habladas en español, que irán a Sud América. Hoy la General Electric, donde tan alto se mantiene la tradición de trabajo de agua, me da la oportunidad de que acabo hubiera llegado a donar el rayo para ponerlo al servicio de la humanidad, me da la ocasión de hablar a mis conciudadanos en el día de la patria.

La patria, no es tan sólo la tierra donde se nace, de la misma manera que el hogar no es sólo la casa en que se vive. Son los afectos filiales los que hacen de la casa un hogar, y es el sentimiento cívico nacional, el concepto solidario de la colectividad, son los comunes afanes y sacrificios por su prosperidad.

**Actúa involuntariamente de pararrayos y pierde reloj y ropa, pero sale ileso**  
En distintas regiones de España se desencadenan furiosos temporales.—Una hermana de la Caridad muere aplastada por un tabique

ALICANTE, septiembre 18. (A).—Continúa toda esta región siendo azotada por temporales violentos, con daños generales en los campos y sembrados. En el pueblo de Monóvar cayó una chispa eléctrica en el atrio de la ermita de Santa Bárbara, yendo a dar a un vecino del pueblo llamado Félix Verdú. El rayo le entró por el hombro derecho, haciéndole un orificio en la chaqueta, siguió en línea recta hasta el vientre, recorriendo después los muslos hasta llegar a los pies. La víctima y demás ropa interior y el reloj quedaron chamuscados y el rayo se le fundió, pero el vecino no ha sufrido ningún daño. El pueblo está sorprendido por el suceso y ahora se considera a Verdú como un hombre extraordinario.

**Lluvia y granizo**  
MADRID, septiembre 18. (A).—Violentos temporales de lluvia y granizo continúan desencadenándose sobre distintas regiones de España, causando daños de gran consideración. En San Sebastián, una fuerte tormenta ha destruido casi por completo la cosecha. El barrio extremo de esta progresista ciudad ha quedado inundado.

**Pérdidas en el arroz**  
VALENCIA, septiembre 18. (A).—Las pérdidas sufridas en esta región a causa de las persistentes tormentas de estos días son muy crecidas. Los grandes temporales de agua que vienen azotando toda la región de Levante han sacado de madre a los ríos que han arrasado gran cantidad de arroz trillado.

**El 91 aniversario**  
PALMA DE MALLORCA, septiembre 18. (A).—El general don Valeriano Weyler celebró hoy el 91 aniversario de su nacimiento, observándolo con un banquete a sus amigos íntimos.

**La acción contra tres periodistas de Santo Domingo es únicamente judicial**  
WASHINGTON, septiembre 18. (A).—El señor Agustín Morales, ministro de la República Dominicana en Washington, negó hoy públicamente que tuviesen visos de verdad los informes publicados en la prensa en que se dice que tres periodistas de Santo Domingo fueron arrestados por orden del presidente de la república, don Horacio Vásquez, por haberse opuesto a que se llevase a cabo su reelección a la presidencia.

**Puestos en libertad**  
SANTO DOMINGO, septiembre 18. (A).—Los señores Gustavo Mejía y Sánchez Andujar han sido puestos en libertad temporalmente, mediante una petición de "habeas corpus".

**Indica estrangulación**  
Ambos médicos declararon que la autopsia hecha a la víctima había sido estrangulada. Pero también admitieron que una persona que había sido golpeada en la cabeza con la culata de una pistola y maltratada como la esposa de Peacock lo ha sido de acuerdo con la declaración del acusado, podía fácilmente ser sofocada al ponerse una mano sobre la boca.

**Volvió a llorar**  
Dos veces sollozó en la corte durante el proceso, pero cada vez pudo volver a ganar su compostura al ser informado de la victoria de la defensa eléctrica aun cuando tuviera que servir muchos años de prisión al ser convicto en un grado inferior al de asesinato en primer grado.

**La defensa ha declarado también esta mañana que se demostrará que el acusado, un técnico de radio de 21 años de edad, había sido llevado a la demencia por las infidelidades de su esposa, aun cuando ahora se encuentra en el disfrute de sus facultades mentales.**

**El deseo de deshacerse de ella**  
El abogado de la defensa declaró que el único motivo posible para el asesinato premeditado que el acusado pudiera tener era el de deshacerse de su esposa. Prometió también ofrecer pruebas de que el acusado había rehusado repetidamente conceder a su esposa el divorcio que ella solicitaba y que la había amado siempre con devoción y que la había traído a su casa el día que se cumpliera el primer aniversario de la defensa, cuando se informó al jurado que se efectuó una declaración entre marido y esposa. Fue en esa declaración de Peacock, durante una reyerta que se suscitó cuando su esposa se burló de la forma en que se encontraba amueblada la casa donde iba a vivir.

El acusado, que se había mostrado impasible durante los últimos dos días, apareció emocionado hoy por primera vez. Durante el curso de las declaraciones iniciales de la defensa, cuando se informó al jurado que el casamiento, verificado a través de una separación, condujo a una separación subsecuente entre Dorothy Heinzelman y Earl Peacock, éste de repente empezó a sollozar y llevó sus manos a la cara.

EL SECRETARIO DE AVIACION ARGENTINO LLEGA HOY A NUEVA YORK

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA  
WASHINGTON, 18 de septiembre. (A).—El señor Eduardo Bradley, distinguido aeronauta argentino y secretario de aviación civil del gobierno argentino, llegó aquí hoy por la mañana para tomar parte en el concurso Gordon Bennett para globos libres que se verificará el 28 de septiembre en St. Louis.

El señor Bradley tiene el honor de ser el primer pasajero que ha hecho el viaje de Buenos Aires a los Estados Unidos por la nueva línea aérea comercial de pasajeros y correspondencia, aunque el último servicio no se ha inaugurado todavía oficialmente.

En la breve entrevista que tuvo con el congresista de LA PRENSA, precisamente pocos momentos antes de ser recibido por el presidente Hoover, el señor Bradley expresó la gran satisfacción que le había producido este método de transporte entre las Américas, que evidentemente halló más cómodo que el viaje en tren de Miami a Washington, que fué la única parte del viaje que no hizo en aeroplano.

Salió de Buenos Aires y llegó a Santiago el 4 de septiembre, saliendo el día 8 por la línea ordinaria de correo aéreo hacia los Estados Unidos.

Hizo varios cambios en la ruta de un aeroplano a otro en Ovalle, Chile, Lima y Talará en Perú, en Guayaquil, Ecuador, en Panamá y en Managua, con otras paradas breves para aprovecharse, llegando a Miami, término de la ruta, el día 16 del corriente.

El señor Bradley fué presentado por señor Julián Enciso, encargado de negocios de la embajada argentina, en la audiencia especial concedida por el presidente H. V. hoy, las 12 y 30 minutos del mediodía y saldrá hoy mismo en la tarde para Nueva York a preñar su globo, que fué embarcado en el "American Legion", que a causa de un accidente se retrasó en Montevideo, pero tiene confianza en que todo estará listo para la participación a tiempo en el concurso aerostático de St. Louis, en el que representará a la República Argentina.

**Jugando con revólver hiere a una hermanita de dos años de edad**

VALDEPEÑAS, septiembre 18. (A).—El niño de seis años de edad Alejandro Rubio cogió un revólver cargado que se hallaba en el interior de un baúl y jugando con él cerca de la cuna de su hermanita de dos años, se le disparó, hiriéndola gravísimamente.

**Sydney Franklin considera el torear ante el público de New York**

MADRID, septiembre 18. (A).—Sydney Franklin, de Brooklyn, N. Y., torero de bastante reputación, anunció hoy que estaba estudiando una oferta que se le había hecho para celebrar alguna corrida sin derramamiento de sangre en New York.

Franklin, quien es el único torero norteamericano que ha toreado en las plazas de España, ha expresado hace tiempo deseos de introducir las corridas de toros en los Estados Unidos.

**LA DEFENSA DE PEACOCK TRATA DE PROBAR QUE EL CRIMEN FUE COMETIDO EN DEFENSA PROPIA**

AUDIENCIA DE WHITE PLAINS, septiembre 18. (A).—Dos doctores, desde el banquillo de los testigos, se mostraron hoy de opinión que Dorothy Peacock, por culpa de su esposo, fué asesinada por el marido, quien estranguló a la víctima por las manos de su atacante.

La defensa, que admite el asesinato pero en la forma que se expone por el fiscal de la audiencia, trató durante la sesión de hoy de mostrar que la víctima fué asesinada, no estrangulada por su esposo, sino sofocada cuando él le colocó la mano en la boca para que no gritase.

Los doctores que presenciaron el testimonio que se mencionó fueron el doctor Forensic de Washington, quien realizó la autopsia en el cuerpo carbonizado de la esposa de Peacock y el médico forense de la ciudad de New York. El último basó su opinión en el informe del anterior. Peacock admitió que había prendido fuego al cadáver de su esposa después de haberlo guardado cinco días.

**Indica estrangulación**  
Ambos médicos declararon que la autopsia hecha a la víctima había sido estrangulada. Pero también admitieron que una persona que había sido golpeada en la cabeza con la culata de una pistola y maltratada como la esposa de Peacock lo ha sido de acuerdo con la declaración del acusado, podía fácilmente ser sofocada al ponerse una mano sobre la boca.

**Volvió a llorar**  
Dos veces sollozó en la corte durante el proceso, pero cada vez pudo volver a ganar su compostura al ser informado de la victoria de la defensa eléctrica aun cuando tuviera que servir muchos años de prisión al ser convicto en un grado inferior al de asesinato en primer grado.

**La defensa ha declarado también esta mañana que se demostrará que el acusado, un técnico de radio de 21 años de edad, había sido llevado a la demencia por las infidelidades de su esposa, aun cuando ahora se encuentra en el disfrute de sus facultades mentales.**

El último testigo del día fué el capitán de detectives Michael Sil-

## Interrumpidas las comunicaciones en el Salvador a causa de los temporales

Una niña muere al derrumbarse una pared.—Rompense las cañerías de agua.—Comienza activamente la reparación de desperfectos

SAN SALVADOR, E. S., septiembre 18. (A).—Un temporal rompió la cañería principal que surte de agua esta ciudad, interrumpiendo las comunicaciones por teléfono y telegráficamente.

Numerosos trabajadores arreglan el desperfecto, con toda actividad. La comunicación con algunas poblaciones permanece interrumpida por las grandes corrientes de agua que arrastraron los árboles, obstruyendo el paso.

La comunicación terrestre por Guatemala ha sido interrumpida por derrumbamientos sobre la vía férrea. Las líneas de ferrocarriles internacionales sufrieron grandes desperfectos. Telefónica y telegráficamente han quedado inconexas varias poblaciones de la república. Trabajábase con ahínco para reparar los daños causados por el temporal.

En la finca de Santa Clara, cerca de esta ciudad, un paredón minado por las corrientes de agua cayó sepultando a una niña de nueve años de edad. El cadáver ha podido ser extraído de los escombros.

**Inauguración de un edificio**  
El presidente de la república, en la inauguración del nuevo edificio de la sociedad de la república. Trábase con ahínco para reparar los daños causados por el temporal. En la finca de Santa Clara, cerca de esta ciudad, un paredón minado por las corrientes de agua cayó sepultando a una niña de nueve años de edad. El cadáver ha podido ser extraído de los escombros.

**Terminan las lluvias**  
CIUDAD DE GUATEMALA, 18 de septiembre. (A).—Ayer terminaron las fortísimas lluvias que causaron considerables daños en toda la república. Los ferrocarriles suspendieron el tráfico, sucediendo igual cosa en varias carreteras por los grandes derrumbes.

**Aviadores condecorados**  
GUATEMALA, septiembre 18. (A).—El ministro de Nicaragua, en nombre del presidente Moncada, condecoró con medallas de oro a los aviadores nacionales Rodríguez Díaz y Merlen, por su magnífico vuelo Guatemala-Panamá y regreso sin escalas.

**El día nacional y el tiempo**  
GUATEMALA, septiembre 18. (A).—A pesar del mal tiempo, los festejos de la independencia resultaron solemnemente. El presidente dió una recepción al cuerpo diplomático y consular y recibió cablegramas de felicitación de todos los gobiernos con quienes Guatemala cultiva relaciones.

**Accidente trágico**  
SANTIAGO, septiembre 18. (A).—Cerca del establecimiento de baños de Colón, voló el automóvil en que viajaba el teniente coronel Rafael Poblete Manterola acompañado de su familia. El automóvil incendiándose, pereciendo carbonizados el coronel Poblete y un hijo.

**Doctores honorarios**  
SANTIAGO, septiembre 18. (A).—En la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad de Chile, se celebró una reunión de doctores honorarios.

**La defensa de Peacock trata de probar que el crimen fue cometido en defensa propia**  
WASHINGTON, septiembre 18. (A).—Las invitaciones a las cinco potencias que se espera participen en la propuesta conferencia naval, anunciada para el mes de enero del año entrante serán extendidas por el primer ministro inglés Ramsay MacDonald en un futuro inmediato, pero cuya fecha no se ha fijado aún.

**Esta información se ha podido obtener hoy de fuentes autorizadas y con ella llegaron también noticias de que no se extenderán invitaciones firmadas por Inglaterra y los Estados Unidos al mismo tiempo, como se había rumorado en los últimos días.**

**El secretario Stimson dió hoy despacho publicados hoy que emanaban de Washington dicen que el primer ministro MacDonald había enviado ya invitaciones por medio de las embajadas de la Gran Bretaña en Tokio, París y Roma carecían en absoluto de veracidad.**

**Las invitaciones para participar en la conferencia serán enviadas por el gobierno británico, e irán a resolver entre los Estados Unidos, Italia, España y los otros gobiernos las acepten. Se propone que la conferencia se celebre en Londres.**

**Fallece en París el ministro de Obras Públicas de Venezuela**  
CARACAS, Venezuela, septiembre 18. (A).—Noticias recibidas hoy de París anuncian la muerte, allí, del doctor L. M. González Cárdenas, ministro de Obras Públicas de Venezuela, quien estaba por la capital de Francia con permiso de su gobierno en viaje de salud.

**El extinto no es el ministro de Fomento Cárdenas que presentó ayer su renuncia, pues éste se llama José Ignacio, ni el ministro del Interior del mismo apellido González, pues éste se llama Rubén.**







## Tentativa contra José Vasconcelos en Torreón, Méjico

Contra la pared del balcón desde el que hablaba dieron tres balazos

### CONSUL MUERTO EN LA FRONTERA

El servicio aéreo Brownsville-Ciudad Méjico interrumpido por la tormenta

Ciudad de Méjico, septiembre 18. (P.)— Los correspondientes de los diarios de Ciudad Méjico anuncian una tentativa para asesinar al candidato presidencial, notable escritor mejicano, licenciado José Vasconcelos.

Los despatches relatan que dos automovilistas ocupados por tres individuos, se dirigieron a la casa de Vasconcelos, matando a tres personas y a un policía.

Ocho de los disparos pegaron en la pared del balcón desde donde el candidato Vasconcelos se dirigía a la multitud. Vasconcelos resultó herido.

El correspondiente de "El Universal" añade que los revoltosos fueron derrotados por la policía.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

## Francia está alarmada por el curso que toman las negociaciones sobre desarme naval

PARIS, septiembre 18. (P.)—La opinión pública en Francia está empezando a mostrar señales de ansiedad a consecuencia del rumbo que toman las negociaciones anglo-americanas sobre armamentos navales temerosa de que estén tratando de llegar a un acuerdo a la negociación de un pacto anglo-americano de carácter mucho más amplio que un mero acuerdo de desarme naval.

La ansiedad francesa se deja ver claramente en un editorial del periódico semi-oficial "Le Temps" esta tarde, el que se encuentra repleto de términos vigorosos, aun cuando generalmente el tono de este periódico es mesurado y cauteloso.

"Le Temps" pregunta qué es en realidad a lo que aspiran Inglaterra y los Estados Unidos con sus negociaciones.

La controversia sobre el desarme naval—dice—está convirtiéndose en confusión. El gobierno británico intenta dar una orientación enteramente diferente a la política exterior de la Gran Bretaña.

"¿Cuál es en realidad el significado del mucho más amplio acuerdo naval" que habla la nota inglesa reciente? Las negociaciones en un todo toman un aspecto singular y demandan la más seria atención de aquellos que no desean verse enmarcados en el desenvolvimiento de los acontecimientos."

Contra la defensa francesa

La desconfianza general que se está dejando sentir en Francia sobre un posible acuerdo político anglo-americano se ve bien caracterizada esta noche por el periódico popular "L'Intransigeant".

Su director, León Bailly, caracteriza el intento de Lord Robert Cecil en Ginebra, por volver a llevar a la discusión la limitación de reservas en condiciones para el servicio militar como un movimiento atrevido por debilitar la defensa nacional de Francia.

"En el mar existe una supremacía (sigue en la 4a. pág.)"

Discurso del señor cónsul

A los postres del magnífico almuerzo, servido con todas las características de la mejor mesa de nuestros países, el señor Felú-Hurtado, excusándose de hacer un discurso, aunque había planeado pronunciar uno, vino a unos simples frases de dedicación, leyó el artículo—muy brillante y oportuno—que a requerimiento de la Prensa Asociada había escrito para ser reproducido en la prensa de nuestros países, y que dice así:

Se ha dicho que el género literario más escueto en Ibero América es el histórico y, en efecto, son los historiadores los que más brillan por la abundancia si no por la intensidad, desde las márgenes del Río Grande hasta las cercanías del círculo polar antártico.

Pero es curioso observar que las investigaciones históricas quedan siempre dentro de los límites territoriales de cada nación y cuando la lectura de los estudios históricos traspasa las fronteras, es casi invariablemente, para escurrir el pasado de la vieja Europa o para empaparse en los exóticos orientales.

Sin embargo, las lecciones de la vida diaria están demostrándonos la necesidad de conocer mejor el pasado y el presente de nuestros países y desentrañar de estos antecedentes el futuro que aguarda entre las nieblas del porvenir a las naciones que en el seno pródigo de España miraron sus tradiciones caballerescas y aprendieron a balbucear la rica lengua de Castilla.

Unidad inabordable

Egoísmos, lujos, selvas, ríos y montañas estorban otrora el libre vuelo de pensamientos y de aspiraciones comunes que debieron confundirse en una unidad inabordable e inegable de la raza.

Pero hoy, hermanadas las montañas, cruzados los bosques de senderos, navegados los ríos y los mares, zanjados casi totalmente los pleitos locales, enjuagados el eter por las ondas hertzianas y voladas las fronteras en lo moral y material por las alas mecánicas que borran las distancias y burlan los obstáculos, parece llegado el momento de reanudar los lazos fraternales que debilitamos cuando en un mismo rezo luchábamos por emanciparnos de la dura potestad matriarcal.

Tales pensamientos nos embargan en este mes de septiembre, que es otoño y primavera, según el hemisferio que pisemos; pero que es, en ambos, mes de belleza y poesía y en ambos, para numerosos países iberoamericanos, mes de recuerdos, mes de justificado orgullo patrio, pues en el vórtice nacer la libertad, numerosas patrias chicas de esta Patria Grande que es el Continente Americano.

En este glorioso mes de septiembre quisiera dar una gran voz, que pudiera oírse del uno al otro confín de América y que levantara un eco resonante en sus selvas y montañas, llamando a sus hijos, mis hermanos, al conocimiento mutuo que lleva al mutuo amor y que uniendo corazones nos eleve a la soledad del pensamiento y de la acción.

Ania de libertad

Chile, mi patria chica tan amada, constituyó el 18 de septiembre de 1810 su primera junta de gobierno nacional; pero medio siglo antes, ya anidaba en su pecho la chispa de independencia que incendió en otros pechos, más allá de sus fronteras coloniales, el fuego de la libertad.

No creo que nación alguna pueda ni deba arrogarse el privilegio de haber sido la primera en dar voz de independencia. Creo, más bien, que el espíritu libertario estaba en potencia en lo más íntimo de sus seres, como un reflejo latente de los fueros medievales que defendieron con sus vidas nuestros antepasados de Castilla, de Aragón y de Vizcaya.

Pero sea de ello lo que fuere, parezcan a los ojos de los secretos deseos y esperanzas de unos países y las actividades de otros, influyeron recíprocamente hasta culminar en la independencia total de Ibero América, ligando una vez más los esfuerzos y destinos del Mundo Nuevo.

Permítaseme, sin embargo, recordar, siquiera sea para reforzar estas ideas, y un sí no es por el legítimo orgullo patrio, que chilenos y argentinos predicaron en las riberas del Plata y del Mapocho la conciencia de hacerse independientes, que Chile sostuvo con bravura y con sangre los primeros pasos de la emancipación argentina y recibió, para la suya, el mismo auxilio más el de la personalidad poderosa del general San Martín, que fue generalísimo de los ejércitos chilenos.

Precursor de héroes

Que mientras el chileno O'Higgins se cubría de gloria en victorias derrotas, el chileno Madariaga predicaba en Caracas el evangelio que hizo posibles a Miranda y a Bolívar.

Unidos, los ejércitos chilenos y argentinos corrieron en auxilio de

## LA NOTABILISIMA ACTRIZ MEJICANA RAQUEL TORRES SIGUE SIENDO HERALDO DE LA MODA



Raquel Torres, muestra al lector uno de los últimos modelos destinados para la estación de verano-vernal, aunque parezcan insosportables las dos palabras.

## Notas de Sociedad

Sale el gobernador Galindo

El ingeniero don Inocencio Galindo, gobernador de la provincia de Colón, Panamá, quien ha estado de visita en Nueva York, durante la última semana, siendo objeto de distintas muestras de aprecio, sale el sábado de regreso a su patria a bordo del "Tolosa", a ponerse al frente de su importante cargo, después de haber colocado a su hija Adriana en uno de los más escogidos centros educativos de los Estados Unidos.

Con motivo de su próximo viaje el ingeniero Galindo fue despedido anteayer, con un suntuoso almuerzo, ofrecido por Mr. W. Chamberlain Lamb, de la firma de Lamb & Sheburne, que tiene valiosos intereses en la América Hispana. El almuerzo transcurrió en medio del más cordial entusiasmo, haciéndose en el brindis entusiastas en honor del festejado, teniendo ocasión el señor Galindo de hacer una breve reseña de la actual situación de Panamá y de su futuro económico. Acompañaba al señor Galindo su hija Adriana y también se hallaban presentes, a más de los festejados señores Lamb y Sheburne, el señor don Enoch Adams, cónsul general de Panamá en Nueva York, las señoras Adams, el doctor Harris Strunz, señorita Strunz, señor H. B. Strauss y señora, señor Juan Eherman, del National City Bank of New York, señor Julio Quijano, comisionado especial del gobierno de Panamá, señor Emeterio Cano de la Vega y señora, señor Angel M. Palma Jr. y señora, señorita Margarita Veytia, señor Roberto Hernández, señor Calcedo Abadía, señor Octavio Seigle, señorita Sonia Tomara, señorita Elsa Modler, señor Marcan, de la Prensa Asociada, señorita Emma González de Torre y la señora de Lamb.

A bordo del vapor "Zacapa", que zarpó ayer para puertos centroamericanos, se embarcaron los señores Roberto Ulúa, Octavio Valencia Elmer Garzón y el Reverendo Padre Rafael Chacón.

A bordo del vapor "Santa Rita", de la Grace Line, que zarpará mañana para Colombia y el Ecuador, se embarcarán los señores Eduardo

En la próxima semana llegará a esta ciudad el doctor Frank Finlay, (sigue en la 4a. pág.)

Una arenga de paz

Hermanos de América: no despreciéis la débil voz que con torpe frase, desde las lejanías os invita a esta meditación de septiembre y a seguir los impulsos y propósitos que dicha meditación os dicta.

Enseguida, después de una gran salva de aplausos que acogieron las palabras del señor Felú-Hurtado, el señor Richling, cónsul general del Uruguay, habló para agradecer el espléndido agasajo del representante chileno y para brindar por la prosperidad de la hermosa república y la felicidad personal de su presidente el general Ibáñez. Grandes aplausos subrayaron las oportunas frases del señor Richling.

Después, habló el cónsul general de Méjico, señor don Enrique Ruiz, quien brindó en nombre de todos los miembros del cuerpo consular iberoamericano, en honor de la señora de Felú-Hurtado gentil anfitriona del almuerzo y que había dedicado a todos una atención galante desde que pusieron el pie a bordo. Toda la concurrencia, en pie, secundó el brindis del señor Ruiz. Ya muy avanzada la tarde, la concurrencia al cordial y elegante almuerzo, empezó a desfilarse ante los señores de Felú-Hurtado, a quienes ayudó a hacer los honores el vicecónsul señor Grant.

Cablegrama al presidente Ibáñez

A propuesta del señor D. Enoch Adams, cónsul general de Panamá, se dirigió al general Ibáñez, presidente de la república de Chile, firmado por todos los presentes, al banquete del "Teno", cuyo texto decía así:

"Los representantes consulares de España y las naciones de América y demás personas reunidas en intima camaradería a bordo del vapor nacional "Teno", hoy 18 de septiembre, aniversario de una de las más ilustres y queridas naciones de este continente, se complacen en presentar sus respetos y sus felicitaciones al primer mandatario de Chile y hacer votos por el engrandecimiento y prosperidad de la nación hermana, y el bienestar personal de su ilustre mandatario.

COMPLETO SURTIDO DE VICTROLAS ORFONICAS, RADIOS Y PIANOLAS. VENTAS A PLAZOS FACILES

Despachamos órdenes por correo

CATALOGOS GRATIS

DANIEL CASTELLANOS INC.

LA CASA DE DISCOS ESPAÑOLA MAYOR GRANT Y MAYOR EN NUEVA YORK

2 TIENDAS 2

1 SOUTH STREET ALBIS DEL INDIAN CIGARS ESQUINA DE SOUTH FERRY Tel. Bowling Green 6315

45 West 116 STREET ANTIGUA CASA ARSON ENAYE LEXON Y QUINTA Tel. University 4933

ABIERTAS DE NOCHE

JABON FLORES DEL CAMPO Grande \$1.00 Mediano \$0.70 Pequeño \$0.35

CAJAS DE FLORES PASTILLAS AGENTE

RAMON ARIAS

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

## El consejo de ministros español aprueba el protocolo de arbitraje con el Perú

Acordó también adherirse al Tribunal Permanente de Justicia Internacional de la Haya.—Multa de 25,000 pesetas a una compañía

MADRID, septiembre 18. (P.)—A la salida del consejo de ministros, el general Primo de Rivera declaró que se había acordado que España se adheriría al Tribunal Permanente de Justicia Internacional, pero no dio más detalles. Se cree que se refiere a la cláusula de arbitraje obligatorio. También manifestó que ya se había concluido con el estudio presentado por el ministro de Fomento y que en el próximo consejo se daría cuenta del estatuto ferroviario.

El consejo de ministros, añadió el general Primo de Rivera, acordó aprobar el protocolo de arbitraje con el Perú. También ha acordado el gobierno proponer al rey que se conceda al general Martínez Anido, ministro de Gobernación, la gran cruz del mérito naval debido a su buena actuación en Melilla y Barcelona.

Una multa importante

El jefe del gobierno anunció que se había acordado imponer una multa de 25,000 pesetas a la Compañía de Aguas de Balmaceda, Vizcaya, por contravenir las disposiciones sanitarias, a consecuencia de lo cual han resultado algunos casos de tifus.

El marqués de Estella manifestó que el sábado saldría con dirección a Grau, con objeto de dedicar un monumento a Joaquín Costa y que luego partiría hacia San Sebastián para asistir a la boda de la hija del señor Pérez Caballero. Después irá a Jerez de la frontera y más tarde a Sevilla para asistir al congreso de Ultramar. No dijo si el gobierno pensaba asistir en pleno a la terminación de las maniobras navales en el mar Mediterráneo, pero manifestó que probablemente se celebraría un consejo de ministros en Valencia.

El consejo aprobó socorrer con 2,000 pesetas a las familias de las víctimas en el accidente automovilístico ocurrido en Córdoba y también ha concedido varios auxilios a los pueblos de Toledo, Ján y Cáceres, que han sido perjudicados por los temporales de estos días.

Sobre constitución

El general Primo de Rivera también habló algo sobre el proyecto constitucional en preparación, diciendo que el gobierno ha acordado que en uno de los consejos que se celebren en octubre se tracen las líneas generales que gobernarán la discusión del proyecto en la Asamblea Nacional.

El ministro de Instrucción Pública dijo cuenta del estado actual de las obras que se verifican en el Teatro Real, el cual se espera inaugurar en la temporada de otoño de 1930. El teatro será magníficamente amueblado y el escenario contará con los últimos adelantos.

El consejo acordó adquirir por 70,000 pesetas el famoso códice de Roda.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

El correspondiente de "Excelsior" dice que el jefe de policía manifestó que los autores del atentado eran antirreleccionistas e intentaban asaltar la cárcel para poner en libertad a los presos desfilando por la ciudad.

## Elogios de la prensa española a una escritora peruana

MADRID, septiembre 18. (P.)— Todos los periódicos elogian calorosamente a la escritora peruana Angélica Palma, quien visitará en breve a España, recorriendo las exposiciones de Sevilla y Barcelona y otros lugares de la nación.

## Por falta de tiempo suspendió ayer

(Continuación de la pág. 1a.)

Cada media hora se comunicará la posición del aeroplano.

Sin destino fijo

WASHINGTON, septiembre 18. (P.)— El coronel Charles A. Lindbergh, en compañía de su esposa, salió hoy de esta ciudad con rumbo desconocido, en dirección al sur, rumbo a Miami, a donde espera llegar mañana.

# TITAN

SEVILLA—ESPAÑA

Es puro!

Es el aceite puro de oliva español que en su color de oro refleja su pureza y calidad sin igual.



PÍDALO HOY MISMO!

No cuesta más que los otros buenos aceites

DE VENTA EN LOS MEJORES ALMACENES DE VIVERES

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES: ABAD-ESTEVE CORPORATION 136 Liberty St., New York Tel. Rector 5580

... on the floor it's TIME!



... in a cigarette it's TASTE!

(En el cigarrillo es el Gusto)

"DAR EN EL CLAVO"... no considerando lo superfluo, ofreciendo a los fumadores lo que ellos desean—y las ventas darán el resultado apetecido.

A lo menos, esa es la norma de Chesterfield. Lo que los fumadores desean es buen gusto—y es eso precisamente lo que estamos interesados en proporcionarles—

"GUSTO ante todo"



# Chesterfield

EXCELENTE TABACO TURCO y DEL PAIS, no solamente MEZCLADO, sino REMEZCLADO











## Sociedades Hispanas

**EL CENTRO HISPANO AMERICANO PREPARA CON ENTUSIASMO EL BAILE DEL DIA 21**

Una excelente orquesta amenizará la fiesta.—La Sub-Delegación del Centro Asturiano en Niagara Falls, establece servicio médico y farmacia.

Ha despertado extraordinario entusiasmo el próximo baile que con motivo de la inauguración de la temporada invernal habrá de llevarse a cabo en los salones de la Casa de España el sábado día 21 del corriente y para el cual la sección de fiestas ha reparado en sacrificios, confeccionando el programa que se desarrollará esa noche.

Una de las partes más salientes de esta fiesta la constituye el debut de una orquesta, cuya fama ha llevado a los principales centros musicales.

Además de 600 invitaciones enviadas a otro tanto número de damas, se enviarán también programas a todos los miembros de esta sociedad, pues se trata de una velada por la cual la mayoría de los socios se hallan interesados, y es grande la animación que existe.

Durante el baile se presentarán diferentes atracciones.

La subdelegación del Centro Asturiano en Niagara Falls.

El delegado del Centro Asturiano de la Habana, Delegación en Nueva York, de Niagara Falls, ha establecido servicio médico y farmacia que permitirá a los socios disfrutar de completa atención — facultativa, así como también constituye una nota grata para los asociados de aquella localidad.

En breve quedarán establecidos otros servicios de la índole mencionada en diferentes poblaciones del interior.

## SECCION DE RADIO

Lolita Cabrera vuelve a ofrecer hoy alguna de sus celebradas interpretaciones al piano como solista en el concierto que la estación WEAH anuncia para las once de la noche. Tres selecciones ha escogido como su parte en un atractivo programa, dos de las cuales son españolas: "Serenata Vasca" y "Caleña" y la otra es el "Concierto en G Menor" (movimientos primero y segundo) de Mendelssohn.

### PROGRAMA PARA HOY

**SELECCIONES**  
WJZ, 4.00 p. m.—Banda de la Marina de los EE. UU.  
WABC, 5.00 p. m.—Ducto de piano.  
WJZ, 7.30 p. m.—Vicente López y su orquesta.  
WEAF, 8.00 p. m.—Variadas musicales.  
WEAF, 8.30 p. m.—Concierto dramático.  
WOR, 10.00 p. m.—Programa musical.  
WJZ, 10.30 p. m.—Alrededor del mundo con Libby.  
WEAF, 11.00 p. m.—Hora de concierto.

**WEAF, 454.3 M.**  
12.45 P. M.—Canciones y piano.  
12.50 P. M.—Trio soprano.  
12.55 P. M.—Música.  
1.00 P. M.—Soprano.  
1.05 P. M.—Ronda.  
1.10 P. M.—Tenor.  
1.15 P. M.—Soprano.  
1.20 P. M.—Variadas.  
1.25 P. M.—Armonías.  
1.30 P. M.—Hora de vodevil.  
1.35 P. M.—Variadas.  
1.40 P. M.—Canciones.  
1.45 P. M.—Concierto dramático.  
1.50 P. M.—Variadas.  
1.55 P. M.—Hora de concierto.  
2.00 P. M.—Variadas.  
2.05 P. M.—Música.

**WJZ, 394.5 M.**  
12.45 P. M.—Orquesta de baile.  
1.00 P. M.—Orquesta.  
1.05 P. M.—Banda de las 11 Melodías.  
1.10 P. M.—Banda de la Marina de los Estados Unidos.  
1.15 P. M.—Programa de estudio.  
1.20 P. M.—Melodías.  
1.25 P. M.—Canciones infantiles.  
1.30 P. M.—Orquesta.  
1.35 P. M.—Trio de voces y una rima.  
1.40 P. M.—Vicente López y su orquesta.  
1.45 P. M.—Serenata.  
1.50 P. M.—Trio vocal.  
1.55 P. M.—Trio de voces y orquesta.  
2.00 P. M.—Concierto.  
2.05 P. M.—Orquesta de baile.  
2.10 P. M.—Alrededor del mundo con Libby.  
2.15 P. M.—Comedia.  
2.20 P. M.—Música Sinfónica.

**WABC, 549 M.**  
10.40 A. M.—Orquesta de cuerdas.  
10.50 A. M.—Programa musical.  
11.00 A. M.—Orquesta.  
11.10 A. M.—Idem.

**WABC, 549 M.**  
10.40 A. M.—Orquesta de cuerdas.  
10.50 A. M.—Programa musical.  
11.00 A. M.—Orquesta.  
11.10 A. M.—Idem.

**AGENCIA FUNERARIA**  
"CAPILLA FUNERARIA"  
Llame a TRAFALGAR 8200  
FRANK E. CAMPBELL  
"The Funeral Church Inc."  
Broadway y 66th Street

Las personas de edad avanzada, o que sienten que sus fuerzas decaen, o sufren de debilidad general, se sorprendrán gratamente al notar la rapidez con que el Nuga-Tone hace que se sientan más fuertes y más energías. Inmediatamente se experimenta una notable mejoría y aumento del apetito, los desórdenes de la digestión desaparecen, se alivian las irritaciones de los riñones y vejiga, los dolores de cabeza, náuseas, estreñimiento, etc. De nuevo se recupera el sueño tranquilo, reposado, confortable, y los que están flacos y desgastados aumentan de peso.

Lo que el Nuga-Tone ha hecho por miles de pacientes lo indica los informes que recibimos, tales como el de señor W. J. Hoppe, de Lumberton, N. C., quien nos dice: "Nunca he usado una medicina que de fuerza y vitalidad como el Nuga-Tone. Tengo 64 años de edad y lo he tomado solo durante 20 días, y me siento tan joven y enérgico como cuando tenía 25 años." Estos son los resultados que se obtienen con el Nuga-Tone. No solo se recupera la fuerza, no solo se recupera la vitalidad, se venden en todas partes en donde se venden medicinas, o su bazarario puede pedirlo especialmente por correo.

**AGENCIA FUNERARIA**  
"CAPILLA FUNERARIA"  
Llame a TRAFALGAR 8200  
FRANK E. CAMPBELL  
"The Funeral Church Inc."  
Broadway y 66th Street

**JOSE FARIÑA**  
de 34 años de edad, natural de Bergondo, Coruña, España, fallecido el 16 del corriente.

Su hermano Antonio Fariña y su cuñado José López, ruegan a todos sus amigos acudan al entierro, que se efectuará hoy jueves 19 de agosto a las 2.30 de la tarde, saliendo del 344 Water St.

Habrán 12 automóviles para conducir a los que concurren al entierro.

**JOSE FARIÑA**  
de 34 años de edad, natural de Bergondo, Coruña, España, fallecido el 16 del corriente.

Su hermano Antonio Fariña y su cuñado José López, ruegan a todos sus amigos acudan al entierro, que se efectuará hoy jueves 19 de agosto a las 2.30 de la tarde, saliendo del 344 Water St.

Habrán 12 automóviles para conducir a los que concurren al entierro.

## UNA ESCENA AUTENTICA DURANTE LOS DISTURBIOS EN JERUSALEM



Interesante fotografía obtenida en un momento álgido durante los sangrientos encuentros entre árabes y hebreos en Jerusalén. Pocos minutos después, el fotógrafo tuvo que retirarse ante las protestas de los manifestantes, cuyas pedradas arrojaban contra el edificio donde está instalada la escuela judaica.

## DE NUESTROS LECTORES

**SOBRE LA MARINA MERCANTE ESPAÑOLA.—A IMITACION DE ITALIA...—PLETORA DE DINERO EN CUBA?—HABRA PROSPERIDAD CUANDO HAYA INMIGRACION**

Un comunicante anterior, el señor Francisco Torres, de 121 Park Avenue, Paterson, N. J., a quien contestó otro lector su opinión sobre la marina mercante española, nos ruega insertar una ampliación a su escrito inicial, en el que exponía censuras a ciertas fases del servicio de la Compañía Transatlántica, la que indudablemente y en opinión unánime ha mejorado en los últimos años de manera notable su flota y su trato del pasajero en general. Ahora el señor Torres reconoce esos hechos y agrega solo ejemplos de lo logrado en el extranjero, que dan utilidad e interés a su nuevo envío para esta columna.

Muy interesante y jugoso el escrito del señor Álvarez por el que incita el ánimo del espíritu español, que tan desarticulado anda por el mundo sin fijar la dirección que más nos urge a todos, que es la fiel cooperación que deberíamos prestar en favor de todo lo nuestro, mas, en la síntesis, la falta base y gran punto de criterio, que es lo más esencial en esta tan delicada clase de artes donde la pluma, ha de ser muy digna reina para presentarse al público y dar sus rectos dictámenes.

No soy yo uno de esos que todo lo esperan del estado, cuando los pueblos llegan a perderse en un modo tan pertinaz de abulia, es decir, cuando no hay voluntad para nada, es deber de todo gobierno bien intencionado suscitar los ánimos y las energías de sus respectivos ciudadanos, si cabe, poner manos a la obra para dar ejemplo y estimular los espíritus hacia el bien, señalando los caminos de buena conducta y la iluminación preclara que guía hacia las enseñanzas de amor patrio, y que todo ciudadano que tenga siquiera medio centímetro de luz en su cerebro, pueda comprender que la batalla del hombre por la vida, es semejante a la de las hormigas, cada cual debemos armar nuestro grano de arena al gran hogar de la nacionalidad procurando hacerla cada vez más firme y más digna de admiración y poder estar orgullosos de nuestra lealtad a la patria y al mundo.

En España, faltado ese deber y esa guía por muchos años y esa misma desprecupación y desafección que hubo en todos los órdenes del progreso, tanto el desconcierto vergonzoso de la vieja política, provocó la aparición de la dictadura, pues que nunca en los momentos difíciles de una nación falta un corazón bueno que se apresure a corregir las malas rutas, marcando senderos nuevos y más propios de la pujanza de una raza como la nuestra, que tantas huellas de empuje dejó marcadas por el mundo, su civilización.

Y a este gobierno que tiene...

**Todas las CLINICAS hispanas del HOSPITAL PAN-AMERICANO** siguen siendo diariamente atendidas a las mismas horas (1 a 4 p. m.) y por el mismo personal médico en el **Broad Street Hospital** hasta el 1.º del próximo octubre que lo serán en el por entonces acabado primer edificio del **HOSPITAL PAN-AMERICANO** Dos cuartos al este de la estación de subways y elevados de SOUTH FERRY

## El Congreso Internacional de Prensa Técnica se inaugura en Barcelona

**Dos comisiones peruanas llegan a España.—Cambó vino de Italia en hidroavión.—La hija de Mussolini encantada de Barcelona**

BARCELONA, septiembre 18. (P).—Se ha inaugurado el Quinto Congreso Internacional de Prensa Técnica Profesional, presidido por Emilio Palacios, representante al gobierno. Hicieron uso de la palabra Mounier, presidente de la Federación Internacional; Greiffenhagen, representante de Alemania; Palma de Castiglione, de la Sociedad de Naciones; Vessier, de la Cámara Internacional de Comercio; Lagrin, del Instituto Internacional de Organización Científica del Trabajo. Fue nombrado por unanimidad presidente de honor del Congreso, el general Primo de Rivera.

El Ayuntamiento ha obsequiado a los congresistas con un banquete, inaugurándose después la Primera Exposición de Prensa Técnica Internacional en los salones de la Lonja del Mar.

**Comisiones peruanas**  
CADIZ, septiembre 18. (P).—Llegó a bordo del vapor italiano "Colombo", una importante comisión peruana, de la cual forma parte el diplomático Enrique Straine Argente, diputado, acompañado de su esposa y Víctor Ruiz Samorino, Carlos Llanusa y José Manchego. También llegó otra comisión peruana que estudiará el reglamento de la guardia civil. Esta viene mandada por un oficial español.

**Llega don Francisco Cambó**  
BARCELONA, septiembre 18. (P).—Procedente de Italia llegó a bordo de un hidro el ex-ministro de Hacienda don Francisco Cambó y Batlle.

**La hija de Mussolini**  
BARCELONA, septiembre 18. (P).—Edda Mussolini, hija del presidente del Consejo de ministros de Italia, se muestra encantada de su estancia en Barcelona, habiendo ido a la playa bañándose entre el público que no la reconoció.

**Gran animación**  
BARCELONA, septiembre 18. (P).—La Ciudad Condal rebosa de animación, estando los hoteles y constantemente las terrazas de los cafés, animando extraordinariamente la Exposición Internacional. Sucediendo cada día nuevos Anuncio

**Cordialidad entre una empresa alemana y el gobierno de Venezuela**  
BERLIN, Alemania, septiembre 18. (P).—El Disconto Cassel Schaff, que tiene considerables intereses financieros y ferroviarios en Venezuela, dió hoy un banquete al doctor Alfredo Díaz, ex-ministro de Instrucción de Caracas, al cual asistieron el ministro venezolano doctor Dagnino, otros diplomáticos hispanoamericanos, los miembros de la sociedad geográfica, el doctor Ranzhorst, del instituto iberoamericano y cierto número de alemanes prominentes.

**José Fariña es enterrado hoy**  
Esta tarde, a las 2.30 y partiendo de la casa mortuoria, 544 Water St., tendrá lugar el sepelio del señor José Fariña, natural de Bergondo, Coruña, quien el día 16 del corriente fue víctima de un lamentable accidente en la Bahía de New York, mientras se encontraba a bordo de una embarcación, muriendo ahogado junto con dos personas más que le acompañaban.

**Un Sorprendente Exito de los Médicos de Nueva York, en el Tratamiento de ESTOMAGO, DESARREGLOS DIGESTIVOS y Otras Dolencias**

**Descubrimientos e inventos modernos, que, como quien leyerá en un libro abierto, permiten ver y comprender el funcionamiento del estómago y otras partes del organismo, y encontrar el mal.**

Los que acudan al consultorio del Dr. F. R. Ward recibirán no solamente un completo examen físico y un análisis químico de la sangre, sino también un completo examen fluoroscópico por medio de los Rayos X, y un tratamiento de pruebas convincentes. Todo por la módica suma de tres dólares

**Aquí está el remedio para sanar la Hernia**  
Un maravilloso tratamiento casero que puede aplicarse en cualquier hernia, grande o pequeña.

**No Cuesta Nada Probar**  
Miles de hombres y mujeres se reconciliarán al saber que el tratamiento con el cual se curó el Capit. Collins su hernia, doble, que le mantuvo inutilizado y postrado en el lecho por varios años, será enviado gratis a cualquiera que lo solicite.

Simplemente remita su nombre y dirección al Capt. W. A. Collins, Inc., Box 28, Watertown, N. Y. No le costará un centavo y puede, valiente una fortuna, cientos ya han manifestado estar curados con solo esta prueba gratis. Solicite inmediatamente—AHORA—antes que acabe de leer el periódico.

**¿HERNIADO?**  
NO BRAGUEROS NO OPERACION  
Todos los casos en que se han resuelto de estos tratamientos sin operar, se han curados—miles en Europa se han curado con este mismo método—un descubrimiento científico que es practicado por numerosos doctores diariamente. Estos tratamientos son inofensivos y requieren poco tiempo (un promedio de dos semanas) y no tiene que abandonar su trabajo. No olviden, no tenemos nada que vender. Pero ofrecemos una completa indemnización gratis. Gastosamente la demostraremos y a su doctor también, el éxito de estos tratamientos—la aprobación de los mismos por autoridades médicas y direcciones de cada hospital, quienes se han curado. Usted lo que hacen, parte económica, el dinero de obtener en la vida, reciba a Vincent Ruiz Co., 136 Lexington Ave., cerca 32 St., New York City.

En la edición de ese diario correspondiente al día 12 del corriente aparece un artículo relacionado con la situación por la que atraviesa Cuba, y hace mención de un trabajo publicado en "El Mundo" de la Habana, donde se trata de la necesidad de hacer una ley que impida la entrada de cierta emigración que resulta perjudicial para el braco nativo.

"El Mundo" comienza el mencionado artículo de la siguiente forma: "El jefe del estado de una manera enfática, hace constar la urgente necesidad de una acción que tienda a proteger y (sigue en la pág. 7a.)

**La Sangre Habla**  
—Muy especialmente las personas que por alguna razón tienen su sangre alterada, en esta época de calor sufren síntomas a veces muy graves, pero en todo caso molestos. Las congestiones cerebrales, parálisis y otros síntomas de alta presión de la sangre, son más frecuentes en este tiempo de calor excesivo.

**Zendejas**  
HAY QUE PREVENIRSE!  
Es el tónico purificador, alterativo, que debe tomarse para regularizar y tonificar el organismo; pero principalmente las personas de sangre enferma, no deben desatender este consejo de vital importancia.

Pida Ud. folletos gratis.  
**ZENDEJAS PRODUCTS CO.**  
66 Beaver St. New York, N. Y.  
DISTRIBUIDORES EN FILADELPHIA:  
FARMACIA ISAAC POOD, N.W. Cor. 3rd y Lombard St.

**Anuncio**  
**Si está herniado pruebe esto Gratis**



Aplique a cualquier hernia, antigua o reciente, grande o pequeña, estará curado en el camino que ha venido a millores.

**Se envía gratis para probar lo siguiente:**

Cualquier herniado, hombre o mujer, puede escribir inmediatamente a W. S. Rice, 234-N Main St., Adams, N. Y. Le enviaremos gratis de este maravilloso remedio, una muestra del tratamiento de esta hernia, para la prueba, gratis de este maravilloso remedio. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto.

**GRATIS PARA LA HERNIA**  
W. S. Rice, Inc.,  
234-N Main St., Adams, N. Y.

Puede enviarme, enteramente gratis, una muestra del tratamiento de esta hernia, para la prueba, gratis de este maravilloso remedio. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto. No dude en probarlo, para que usted mismo vea que es cierto.

Nombre .....  
Dirección .....  
Estado .....

**Un Sorprendente Exito de los Médicos de Nueva York, en el Tratamiento de ESTOMAGO, DESARREGLOS DIGESTIVOS y Otras Dolencias**

**Descubrimientos e inventos modernos, que, como quien leyerá en un libro abierto, permiten ver y comprender el funcionamiento del estómago y otras partes del organismo, y encontrar el mal.**

Los que acudan al consultorio del Dr. F. R. Ward recibirán no solamente un completo examen físico y un análisis químico de la sangre, sino también un completo examen fluoroscópico por medio de los Rayos X, y un tratamiento de pruebas convincentes. Todo por la módica suma de tres dólares

**Treinta y ocho años de continuo éxito, han puesto el sello de aprobación a la Medicina Progresiva de Examen y Tratamiento del Dr. Ward.**

Muchos mueren prematuramente, por descuidar sus dolencias. En el reciente curso de acontecimientos, muchas personas prominentes han sido arrebatadas en todo el vigor de una vida que hubieran podido salvar, si hubieran contrarrestado el mal bajo una buena dirección. No descuide sus males ligeros. Consulte a un médico antes de que sea tarde.

Es un hecho admitido, el que el mundo está lleno de enfermos a medias, de individuos débiles, enfermizos, raquíticos y anémicos, que, dentro de los métodos actuales de vida, sufren del estómago, riñones, hígado, y presentan otros síntomas dignos de atención. Siempre indican dolores de cabeza, espaldas, indigestiones, y notan la fermentación del alimento y gases que amenazan destruir todo su organismo.

Esas personas muestran un rostro demacrado, aspecto decaído, son débiles de voluntad y fácilmente irritables, carecen de ambición, y todo lo que hacen, parte económica, el dinero de obtener en la vida, reciba a Vincent Ruiz Co., 136 Lexington Ave., cerca 32 St., New York City.

Cuando Ud. considere el sorprendente éxito del Dr. Ward en beneficio de los enfermos, no tendrá Ud. excusa para ir por la vida continuamente mortificado por dolencias. Naturalmente estas personas están poseídas por una necesidad de condición, y aunque comprenden que deberían hacer algo por mejorar, el haber fallado en otros tratamientos las ha hecho escépticas y desconfiadas. Es precisamente a estas personas a las que el Dr. Ward invita a su consultorio, para que vean por sí mismas los miles de certificados que hombres y mujeres le escriben diariamente testificando los espléndidos resultados de su nuevo tratamiento, y también para que conversen con las personas que visitan diariamente su consultorio, y consulten el costo de su consultorio, y modernas instalaciones de estas oficinas.

El alivio que proporciona esta especial forma de tratamiento es rápido y demuestra, como dentro de unas pocas visitas, se obtiene un beneficio permanente.

Este tratamiento es suavizante y agradable, y está adaptado a las exigencias de las personas que trabajan, al mismo tiempo que lo hacen, observen las magníficas y modernas instalaciones de estas oficinas.

Es también esta la razón por la que se ha hecho esta condición especial de TRES DOLARES, para dar a los enfermos una oportunidad de que sepan lo que les conviene y, al mismo tiempo, observen las magníficas y modernas instalaciones de estas oficinas.

**DR. F. R. WARD**  
241 West 72d St., N. Y. C.  
Entre Broadway y West End Ave.  
Médico Homeopático y registrado, graduado en 1890, University Medical College of N. Y.

**HOLAS DE CONSULTA:**  
Lunas, miércoles, jueves y sábados.  
a. m. 8 a. p. m.  
Domingo 9 a. m. a 12 m.  
Todo el edificio, de cinco pisos, está especialmente acondicionado al examen y tratamiento de enfermos.

Los pacientes pueden ser atendidos en la hora que lo permitan sus ocupaciones.







